

新型コロナウイルスの対応について

中国で新型コロナウイルス関連肺炎による死亡者、感染者が増えています。
日本でも患者が報告され、今後の感染拡大が危惧されます。

中国（武漢市）に渡航歴があり、発熱、呼吸器症状または両方の症状がある方、
また、コロナウイルス肺炎患者・その疑いのある患者との接触歴がある方は
受付にてお申し出ください。また、マスクの着用をお願い致します。

東京西徳洲会病院 感染対策委員会

关于新型冠状病毒的对策

在中国发现的新冠状病毒，由该病毒肺炎造成的患者死亡及感染也在进一步扩大。
在日本也已确认该病毒感染患者的存在，并存在感染进一步扩大的危险。

如您曾经滞留・旅行于中国（武汉），
存在发烧、呼吸系统不适等症状，
或同时存在上述2种症状，
亦或如您曾接触过新型冠状病毒肺炎患者
及疑似该病毒肺炎感染患者，
请您告知接待・挂号柜台。
另外，请您自觉佩戴口罩。
感谢您的理解与合作。

Measures for novel coronavirus

In China, deaths and infections from new coronavirus-associated pneumonia are increasing.
Patients have been reported in Japan, and the spread of infection is feared.

If you have traveled to Wuhan, China and have fever, respiratory symptoms, or both symptoms, please report before examination.
Also, please cough etiquette.

Tokyo west Tokushukai Hospital,
Infection Control Committee